NEW
PALACE
THEATRE
סעלקירק און פאוערס

היינט און מאָרגן ווערט געוויזן (דזשענעראל)
א בילד וואס איז אנדערש
די סענסאציע פון אלע צייטן
על ברעגדעל און מאַרדזשאַרי (נוטרי) וויהייט, וויניפּעגער סטאר אין
„דזשאַסט אימעדזשין"
די איבעראַשנדרינסטע בילד פון יאָר אויך קאָמעדיי, נייעס, קורצע בילד־לאַר און קאַרטון

ספּעציעל פאַר די קינדער!
מאָרגן, שבת בייטאג
גרויסע דאַבל פּראָגראַם
אין צוגאַב צו אויבנדערמאָנטער פּראָגראַם
הוט גיבסאָן אין
„ספּורס"

מאָנטאָג, דינסטאָג און מיטוואָך
קומענדע וואָך (פאַר דערוואַקסענע)
די גרעסטע דראַמע פון׳ס יאָר
ליבע! ראָמאַנס! טרילס!
„ערע צווישן פאַרליבטע"
מיט קלאַרעט קאַלבערט, פרעדעריק מאַרטש און טשאַרלס ריגעלס
אויך קאָמעדיי, נייעס, פיטשורעטס

פּרייזן:
דערוואַקסענע, יעדע צייט 25 סענט
קינדער — — — 10 און 15 סענט

אין פעלעס טעאַטער

א בילד וואס איז אנדערש; די סענסאַציע פון אלע צייטן ווערט געוויזן היינט און מאָרגן אין פעלעס טעאַטער "דזשאַסט אימעדזשין" איז דער נאָמען פון דעם בילד, מיט על ברעגדעל און מאַרדזשאַרי וויהייט, וויניפּעגער סטאַר, אין די הויפּט ראָלן. דאָס איז איינע פון די וואונדער באַרסטע בילדער, גלענצנד אויפגעפירט און קינסטלעריש געשפּילט. עס ווערט אויך געוויזן א קאָמעדיע, נייעס, קורצע בילדלאַך און א קאַרטון. מאָרגן בייטאג ווערט פאַר קינדער געוויזן ווערן א ספּעציעלע דאַבל־פּראָגראַם.

די ערשטע דריי טעג פון קומענדיקער וואָך ווערט געוויזן (בלויז פאַר דערוואַקסענע) "ערע צווישן פאַרליבטע", דאָס איז זייער א שפּאַנענדע דראַמע, ליבע! ראָמאַנס! טרילס! קלאַרעט קאַלבערט, פרעדעריק מאַרטש און טשאַרלס ריגעלס שפּילן די הויפּט ראָלן. עס ווערט אויך געוויזן אַ קאָמעדיע, נייעס און פיטשורעטס.

——(::)——

אין לילאַנד טעאַטער

היינט און מאָרגן ווערט געוויזן "בילי די קיד", גיגאַנטישע ריידנדע בילד פון דער אַלטער וועסט, מיט דזשאַן מעקבראַון אין דער הויפּט ראָל צוזאַמען מיט א גוטן "קעסט".. עס ווערט אויך געוויזן א שייר נע אמוזירנדיקע קאָמעדיע, סעריאַל און קאַרטון.

די ערשטע דריי טעג פון קומענדיקער וואָך ווערט געוויזן "דייקסיאַנאַ", זייער א שפּאַנענדע בילד מיט וויהילער און וואַלסי. עס ווערט אויך געוויזן א קאָמעדיע, רעוויו און קאַרטון.

א קינדערשער "הייקער רייפל" ווערט אויסגעגעבן ווערן פריי צום מזל׳דיקן "טיקעט האַלדער" מאָרגן (שבת) בייטאג.

NEW
LELAND
סעלקירק שוועניי אַרום מעקגרעגאָר
ריידנדע בילדער

היינט און מאָרגן ווערט געוויזן
דזשאַן מעק בראַון אין
„בילי די קיד"
נייאַנטישע טאַפּי פון דער אַלטער וועסט

מאָנטאָג, דינסטאָג און מיטוואָך
יוני 22, 23, 24
בייב דעניעלס אין
„דייקסיאַנאַ"
מיט וויהילער און וואַלסי
קינדערשער הייקער רייפל פריי צום מזל׳דיקן טיקעט האַלדער מאָרגן, שבת, מאַס.

מערי גוסין
קומט קיין ווייניפּעג
ענדע יוני מאָנאַט
דורך די זומער מאָנאַטן
יולי און אַוגוסט
וועט זי אָנפירן
א זומער קורס
פאַר אַדוואַנסירטע פיל־סטודענטן
פאַראינטערעסירטע וואָס ווילן זיך באַנוצן מיט דער דאָזיקער געלעגענהייט זאָלן זיך גלייך ווענדן מיט אַנפראַגעס צו
MORRIS GUSSIN
c/o Israelite Press
165 Selkirk Ave., Winnipeg

איך וויל אַז איר זאָלט נעדיינקען אויב איר דאַרפט
אינשורענס
פאַר פייער
לעבנס
פאַרזיכערונג
פאָנט מיר
52 619 אדער
21 989
אַוטאָמאָביל
פּלייט גלאַס
האַלראַפּ
A. HARRIS ערעצקי

פאַר גוטער עלעקטרישער אַרבעט
ווענדעט זיך צו אייער אַלטן באַקאַנטן
מ. וו. טרילער
ערשטער אידישער עלעקטרישן אין ווייניפּעג
בעסטע אַרבעט — מעסיקע פּרייזן
M. W. TRILLER
Ste. 1, 363 Flora Ave. 51 752

A. MUIR
אַוטאָריזירטער
דיקע פינישינג סטייישאָן
סענדערס אין באַרי ריפּעירס
376 FURBY ST.
PH. 33 255

די פאַמיליע אין דער היים

א סורפּרייז פּאַרטיע איז דורכגעפירט געוואָרן דעם 13טן דזשון פון די בנות ציון קאָמיטע לכבוד מ. גלאַדסטאָן, 443 קאַרלעטאָן, אין אַ פרעמדן אָרט. אויך האָט מרס. קאַהן בראַנדאַנקט אַלעמען פאַר דעם כבוד וואָס מען האָט צוגעטיילט איר דורך איר קינדער. די כלות האָבן אויסגעדריקט דעם בעסטן און צופרידנסטן דאַנק. מרס. וועקסלער האָט באַדאַנקט פאַר איר מתנה. אַנוועזנד זיינען געווען: מרס. זוקין, מאַ־גיד, סטודנייער, אַלטמאַן, ווייַלדער, סלוצ־קי, וועקסלער, יאַנקאָווסקי, לודווינ, גרין, לאַכטער, לודווינ, וואַלינסקי, פּרעקמאַן, ווייַנאָקור, אוקיילע, מאַבאַטשניק, קאַהען, מיס קאַהען, מיס סעביטן, מרס. סעביטן, באַראַן, גיטעס, בייזערמאַן, ליפּשיץ, מר־באַלאַוויטש, אויפער און וועקסלער.

* * *

פרייטאג, דעם 5טן יוני, האָבן זיך קאָמ־טעס פון דער אינדעפּ. פרי לאַאַן דורכ־געפירט א סורפּרייז פּאַרטיע פאַר מר. און מרס. עפשטיין, 322 קאַטעדראַל עוועניו, צוליב זייער־ניייער געקויפטער הויז.

האַרציק, ברידערלאַך איז דער אוונט דורכגעפירט געוואָרן, סיי גייסטיק, סיי אַביליך׳דיק. האַלטנדיק פון כלל, אז אין קמה אין תורה, האָבן די פריינ־דן פאַר דעם בעסטע אַז דער מענער האָ־בען שוין דורכגעפירט דעם צוויטן כלל — אכלת ושבעת.

דורכפירנדיק דעם צוויטן כלל האָט מען זיך גענומען צום גייסטיקן כלל ווער־כער איז העכסט איינדרוקספאָל דורכגע־פירט געוואָרן.

מר. און מרס. עפשטיין זיינען פּרעזענ־טירט געוואָרן מיט א שיינער מתנה.

אַנוועזנד זיינען געווען:

מר. און מרס. קרוגליקאָוו, מר. און מרס. שעפּלין, מר. און מרס. ש. רייזקין, מר. און מרס. א. קושניראָוו, מר. און מרס. א. גאַרדאַן, מר. און מרס. י. ראַזין, מר. און מרס. מ. טעדמאַן, מר. און מרס. באַ־ראַן, מר. און מרס. מעפשין, מר. און מרס. נערמאַן, מר. זיידנבערג, מר. מאַרס, מר. יוסטער, מרס. בענדמאַן, מרס. הינדין, מרס. פּראַדקין, מרס. מיכאַלעוויטש, מרס. באַסאָווסקי, מרס. לעמבערסקי, מרס. וועד־ייער, מרס. לוּאיס, מרס. רויזענבערג, מרס. סימאָוויטש.

* * *

זונטאג, דעם 14טן יוני איז געגעבן גע־וואָרן א סורפּרייז פּאַרטי פאַר מר. און מרס. בראַוועדמאַן, 915 סעלקירק עוועניו, לכבוד זייער 25טן חתונה יובילײ. זייערע צאַרלייכע פּרעזענטלאַכע פריינט האָבן זיי פּרעזענטירט מיט א שיינער מתנה. די טישן זיינען געווען שיין דעקאָרירט און סערווירט מיט פיינע מאַכלים. דער עולם האָט פאַרבראַכט זייער א פיינעם און אמר־זירנדיק אַוונט. פאַלגנדע זיינען אַנוועזנד געווען: מר. און מרס. בראַוועדמאַן, מרס. מ. טשעפּשיק, מרס. מאַמאַט, מרס. ראַ־זענצוויינ, מר. און מרס. גלעזן, מר. און מרס. א. שיפּמאַן, מר. און מרס. בעטס, מרס. לוּפּינסקי, מרס. דיטלאָוויטש, מר. און מרס. אַסטראָווסקי, מר. און מרס. אַסטראָווסקי, מר. און מרס. קושניר, מר. און מרס. יאַפּע, מר. און מרס. סילוועד־מר. און מרס. לייבל, מר. און מרס. לע־אַנאַף, מר. און מרס. בראַנשטיין, מר. און מרס. קאַווענסקי, מר. און מרס. ד. פיינ־שטיין, מרס.: גרינסטאָן, עראַנס, שעפּל, פּאַקס, אַרטעשטיין, טשאַדיקאָוו, סילי־וועדבערג, סילוועדפאַרב, ראַזענסטאַק; מיס: ען און רושעני בראַוועדמאַן, גלעדיס און געלי דיטלאָוויטש, ראַז און סאַפּי עראַנס, אסתר טשעפּסער און די הערן: מעקס עראַנס, חיימי בראַוועדמאַן און בערנאַרד ראַזען.

* * *

מרס. פ. מאַס, סאַלטער סטרים, האָט גענעבן א שיינע טיי פּאַרטיע לכבוד מרס. י. קענגאַ, פון עדמאָנטאָן, אַלבערטאַ. פאַלגנדע פרויען זיינען געווען איינגעלאַ־דען: מרס. קענגאַ, בערמאַק, צעס, הע־ריס, לאַגינסקי, ס. לייווען, פריד, גאַלד־שטיין, אַוועדבאַך, י. לעווין, וואַלש, גוט־מאַן, וו. לעווין, פאַמין, פּויזנער, כייקין, שאַר און יאַנקאָווסקי.

——(::)——

סמנים פון פאַרבעסערונג

אז נעשעפט האָט אָנגענומען א וועגרונג צום בעסערן אין דער אויספיר וואָס עס מאַכט די בוירא און סטאַטיסטיקס אין דעם איבערזיכט פון די באַנק טראַנסאַק־ציעס אין פאַרלויף פון די ערשטע פיר מאָנאַטן פון דעם יאָר, די דאָזיקע מיינונג האָט אויך אויסגעדריקט סיר הענרי טאַ־ראַנטאָן, וועלכער האָט אין א רעדע פאַר א ספּעציעלער פאַרלאַמענטאַרישער קאָמיטע פאַר אייזענבאַנען געזאָגט: "עס זיינען דאָ געוויסע סמנים פון פאַרבעסערונג. איך וויל ניט, אז עס זאָל געשאַפן ווערן דער איינדרוק, אז עס איז שוין גאַר גוט, אָבער די לאַגע איז פיל האָפנונגספולער". סער טאַראַנטאָן האָט אויך אָנגעוויזן אויף דעם פאַקט וואָס די אוטאָמאָביל אינדוסטריע אין קאַנאַדע האָט אָנגענומען א וועגרונג צום גוטן. דער דאָזיקער פאַקט ווערט בולט דורך דעם וואָס די אייזנבאַנען פירן איצט מער פּראָדוצירטע קאַרס ווי ווען עס איז פריער.

אויב איר ווילט זיין זיכער אז אייער דאָקטאָרס מעדיצין זאָל ריכטיק גע־מאַכט ווערן — ברייגנט עס צו דער
מאַניטאָבא דראָג סטאָר
וואו מר. בערנשטיין, א דראַגיסט מיט א לאַנג יאָריקער דערפאַרונג גיט פּער־זענלאַך אכטונג אז יעדע מעדיצין זאָל פּינקטלאַך געמאַכט ווערן.
טעלעפאָן 52 117
Manitoba Drug Store
587 Selkirk Ave.
דזש. בערנשטיין, אייגנטימער

נייע אפּהאַלסטערי און מעטאַל ארבעט גע־גרינדעט

באַב גיבאַנס גוט באַקאַנטע פּערזענ־לאַכקייט אין לאַקאַלע מאַטאַר קרייזן, האָט געמאַכט נאָך א שריט פאָראויס, דאָס מאָל אין עס די גרינדונג פון איינער ווייניפּעגער סאַמע מאָדערנע אפּהאַלסטערי און מעטאַל ארבעט וואָס וועט זיין באַ־וואוסט אַלס די "גיבסאָן אפּהאַלסטערי ענד מעטאַל וואָרקס".

פאַר 18 יאָר צייט, ביז פעברואַר, 1929, איז מר. גיבסאָן געווען דער מענעדזשער פון דזשיי. מורי׳ס טאַפּ און טרימינג דע־פּאַרטמענטס," ווען ער האָט עס פאַרלאָזט צו עטאַבלירן די אַטאַ מעטאַל און אפּהאַל־סטערינג קאָמפּאַני, 198 נערי סט. לעצ־טענס האָט ער פאַרקויפט זיין חלק אין דער דאָזיקער קאָמפּאַני בכדי ער זאָל קאָ־נען אריינטרעטן אין זיין נייער אונטער־נעמונג.

אין פאַרלויף פון זיין צוואַנציק יאָריקער דערפאַרונג האָט ער דערוואַרבן א באַדײ־טענדע רעפּוטאַציע פאַר זיין זייער פיינער ארבעט, ספּעציאַליזירנדיק זיך אין צוואַ־מענשטוים ארבעט. ער איז אויך אין עקס־פּערט אין אַלע סאָרטן באַדיי ריפּערס, דאָ־דיאַיטאָרס, פענדערס, אסיטילין וועלדינג און פּאַרטס.

גיבסאָנס שטעלן אויך צו "טאַפּס" אפּהאַלסטערי פון אַלע סאָרטן, פּראַכט־פול שיין געמאַכט, ווי אויך קוירטענס, באַשעצדיק קאָוועריס. קוריץ, מען קאָן האָבן דעם פולסטן צוטרוי צו זיין ארבעט און גרינונג. אַלע ווייַנע פריינט און פאַס־ראַנזיוויר וועלן נאָכפאָלגן זיין קאַריערע מיט אינטערעס און זיי ווינשן אים דער פאָלג אין זיין נייער אונטערנעמונג.

——(::)——

פינאַנץ און אינדוסטריע

דער נייער בודזשעט און טאַריף ענדע־רונגען זיינען נאָך אַלץ דער געשפּרעך אין דער נייער געשעפטסוועלט. קיין איינ־שטימיקע מיינונג איז אָבער נימאָ. בעת געוויסע אינדוסטריען גיבן צו אז זיי וועלן מער אַדער ווייניקער בענעפיטירן פון דעם נייעם טאַריף זיינען אָבער אנדערע ניט אזוי ענטוזיאַסטיש און אייניקע גאַר גאַר אומצופרידן. די קוילן פירמעס פון נאָוואַ סקאַשיא באַציען זיך גאַנץ קאַלט צום בודזשעט.

* * *

אין קאַנאַדע געפינט זיך איצט א פאַר־שטייער פון בריטיש סטיל עקספּאָרט אַסאָסיאיישן וועלכער זוכט באַשטעלונ־גען פאַר שווערן שטאָל וואָס איז פריער געקויפט געוואָרן אין די פאַראייניקטע שטאַטן צוליב דעם וואָס עס איז פאַברי־צירט געוואָרן אין קאַנאַדע. ער האָט דאָ געקראָגן א דערמוטיגנדיקע אויפנאַמע פון די קאַנאַדער שטאָל פאַבריקאַנטן וועלכע האָבן אים צוגעזאָגט זייער קאַפּאַציטע־די טאַריפן ענדערונגען גיבן צו בריטאַניע א פאַרצוג איבער די שטאַטן אין פאַרבינ־דונג מיט דעם פּראָדוקט.

* * *

די קאַר לאַדונגען אין מאַי זיינען געווען מיט 14.9 פּראָצענט קלענער לגב מאַי 1930. אין דער זעלבער צייט איז די בוי ארבעט געווען גרעסער ווי אין אירגענד וועלכן מאָנאַט פון דעם יאָר אָבער ניט אזוי גרויס ווי פאַראיאָרן מאַי. דער אי־בערזיכט פון דער באַנק אוז קאָמערס צייטונג, אז אַלגעמיינער געשעפט האָט איצט דערגרייכט דעם מאַסשטאַב פון יאָר 1927.

——(::)——

ארב. רינג פיקניק דעם זונטאג

די מיטגלידער און פאַמיליעס פון ביי־דע בראַנטשעס פון ארבעטער רינג, וועלן היינטיקן זונטאג, דעם 21טן יוני, פאַר־ברייגנען ביי א פיקניק אין סעלקירק פּאַרק. אַלע מיטגלידער וועלן אַרויספאָר־פונקט צען אזייגער אינדערפרי פון פריי־הייט טעמפּל.

מיטגלידער וועלכע האָבן אוטאָמאָביל־זיינען געבעטן צו קומען, און די יעניקע וועלכע האָבן ניט קיין אוטאָמאָביל, וועלן פאַרזאָרגט ווערן אזוי, אז אַלע זאָלן זיין ביים פיקניק.

עס איז איבעריק צו באַטאָנען, אז עס פאַרשפּרעכט צו זיין אַן אינטערעסאַנטער פיקניק און עס איז צו דערוואַרטן, אז אַלע מיטגלידער פון ביידע בראַנטשעס מיט זייערע פאַמיליעס וועלן קומען אין צייט צו פרייהייט טעמפּל פון וואַנען אַלע וועלן אָפּפאָרן קיין סעלקירק פּאַרק.

אַלסערס, קראַנקע פיס
אַלטע וואונדן און ווייטיקן
וואונדערבאַר נעהייליט מיט זעפּבאַק.
Ointment 50c Medicinal Soap 25c

א היים!
ווען איר זייט אויטאָ
פון דער היים
אין
לעווינס כשר רעסטאָראַן
47—49 מאַרטאַ סט.
בלויז די סאַמע פרישע און בעסטע פּראָדוקטן ווערן גענוצט אין אונ־זערע מאַלצייטן און שטרייגנס כשר בחכשר הרבנים.
ליכטיקע ריינע צימערן פאַר נעסט מיט דער בעסטער באַדינונג
פאַר חתונות, פּאַרטיעס, באַנקעטן, און א. וו. האָבן מיר די פיינסטע אַקאָמאָדיישאָן מיט א טאַנץ פלאָר פאַר 100 פּאַרלאָר.
מיר שטעלן צו מאַלצייטן פאַר אַלע אונטערנעמונגען אויך אויסער אונזער איינגענעם פּלאַץ.
LEVIN'S
Commercial Kosher Restaurant
47-49 MARTHA ST. PH. 25 219

12 טויזנט דאַלאַרדיקער קאַמפּיין צו פאַרזיכערן די עקזיסטענץ פון די ווייניפּעגער תלמוד תורות

מיט גרויס שטאָלץ קומען מיר אַנאָנסירן צו אייך, אידן פון שטאָט, אז אונז איז געלונגען צו שאַפן פון געצייכטע מענשן די סומע פון 75 הונדערט דאָלאַר. אונזער דעוונגס אַרבעט פאַר די צוויי לער אַנשטאַלטן מיט זיין ניט ווינציקער פון 12 טויזנט דאָלאַר. אַלזאָ, אידן, אין משך פון די 15 טעג, ביז דעם ערשטן יולי, מיט געשאַפן ווערן פון די מאַסן, פון אַלע אידן פון שטאָט, נאָך 45 הונדערט דאָלאַר. די 75 הונדערט דאָלאַר זיינען געגעבן געוואָרן מיט דעם באַדינג, אז אויב די גאַנצע סומע זאָלט ניט געשאַפן ווערן ביז דעם 1טן יולי, דאַן מיין די אַלע געלדער צוריק געגעבן ווערן צו די מנדבים. אַלזאָ, מיר אַפּעלירן צו אייך, אידן פון ווייניפּעג, פאַטערס און מוטערס פון קינדער, געריינקט די געפאַר, אז טאָמער ווערן די 45 הונדערט דאָלאַר ניט געשאַפן ביז דער באַשטימטער צייט, וועלן מיר דאַרפן צומאַכן די מירן פון אונזערע לער־אַנשטאַלטן; צומאַכן די תלמוד תורות אין שטאָט מיינט די גרעסטע חרפּה אין שאַנדע פאַר אונז אידן בכלל, און א חרפּה און שאַנדע פאַר אונ־זערע שכנים. מיר אַלע א עס הספּד; מיר אַלע דאָס פאָלק פון עם חכם ונבון; מיר אַלס פאָלק וועלכעס איז געשטעמפּלט מיט דעם נאָמען פון — ללמוד און ללמד — צו לערנען יענעם און געוויס זיך אויך ניט לאָזן פון ניט צו לערנען — ולקיים אַת כל תלמוד תורתך — דאַרום ווענדן מיר זיך צו אייך: באַטעוועט די תלמוד תורות פון אונטערנאַנג! אמת, די צייט איז ניט גינסטיק, שלעכט איז דעם יחיד, אָבער א רבים קאָן אימערצו העלפן דעם יחיד. די תלמוד תורות זיינען אונזער אלעמענס שטאָלץ און אונזער אלעמענס היים פאַר די צוקונפטיקע דורות. ווייניפּעג, וואָס איז געבענטשט און פאַר׳שפּ׳ט מיט אַלע שיינעם נאָמען, טאָר ניט דערלאָזן צו אַזאַ דערבפאַל. און לאַמיר האָפן, אז יעדער מאַן און פרוי וועט זיך אָנשליסן אין דער שיינער און נאָ־בעלער אינסטיטוציע. און מיר רופן אייער הילף און שטיצע פאַר דער עק־וויסטענץ פון דער היים וואָס לערנט אונזערע קינדער יושר וצדק; לערנט אונזער צוקונפטיקן דור צו זיין א דור פון שטאָלץ און נאָכפאָלגער צו אונ־זער הייליקער ירושה וועלכע מיר האָבן גע׳ירש׳ט פון אונזערע אבות אבותינו.

אַלזאָ, אַן אייך אידן פון ווייניפּעג, צו אייך מוטערס און פאַטערס אפּע־לירן מיר: העלפט אונז און זיך צו פאַרהיטן דעם דור פון א דורכפאַל: אויפ־האַלטן אונזער שטאָלץ און עהרע. אַלע צוזאַמען קאָנצענטרירן אונזערע כוחות צו שאַפן די 45 הונדערט דאָלאַר און שאַפן אונזער דערפאָלג ביז דעם ערשטן יולי די 12 טויזנט דאָלאַר. און מיט דעם וועלן מיר קאָנען זאָגן: ווייניפּעג איז נאָך אַלץ די שטאָט וואָס אין אַזאַ שלעכטער צייט האָט זי מיט איר כוח פון א קרבן, מקריב געווען פאַר דער אידישער היים און אַר־דישער עקזיסטענץ, און דאָס איז אונזערע שיינע און ליכטיקע תלמוד תורות.

נעדזיינקט, מיט אייער הילף און שטיצע קאָנען מיר מאַכן א גרויסן דער־פאָלג אָדער חלילה ניט. א גרויסן דורכפאַל. מיר ווילן אָבער האָפן, אז מיר, אידן פון ווייניפּעג, זיינען גענוג שטאַרק אַלע צוזאַמען צו שאַפן די נויטיקע סומע בפרט ווען דער נעכסטער טייל איז שוין געשאַפן געוואָרן פון געציילטע. און אום אַרויר אז מיר זאָלן זיי ניט דאַרפן אומקערן צוריק, מוזן מיר אַלע צוזאַמען ארבעטן און נעבן, און אונזער אַלעמענס קליינע שטיצע וועט דאָ־שעווען פון פאַרשליסן די היים פון אונזערע צוקונפטיקע דורות.

נעדזיינקט אז אונזערע געגנוועסערס קומען צו אייך, ווייס זיי מקבל בסבר פנים יפות, לאָזט זיי ניט זאַמען ביי אייך, ניט זיי מיט א פריילאַכן און אַרענטלאַכן געוויסן און שטעלט זיי צופרידן. וכזכות זה וועט השי״ת אונז העלפן, אז די נכואה פון מלאכי וועט מקיים ווערן: והשיב לב אבות על בנים ולב בנים אל אבותם.

דער קאָמיטעט פון 12 טויזנט דאָלאַר דערעמפּשאָן פאָנד.

מ. שטיינקאָפּ, טשערמאַן

בוטשערס וועלכע געהערן צום ועד הכשרות
תחת הרב הערסאָן

מר. שעפּעל, 346 פּלאַרא עוועניו.
מר. מיטשעל, 380 סעלקירק עוועניו.
מר. מאַרכאַשאַן, 577 סעלקירק
מר. פריידמאַן, 351 פּרינסעסס עוו.
מר. וואַרשאַווסקי, 318 סעלקירק
מר. סינעל, 471 קאַלעדזש עוועניו.
מר. כהן, 670 אַלפּערד עוועניו.
מר. אַקערמאַן, 541 סעלקירק עוועניו.
מר. בורשטיין, 433 סעלקירק עוועניו.
מר. גאָלד, 296 דאָפּערין עוועניו.
מר. טשעריר, 705 סעלקירק עוועניו.
מר. לאַסאָוו, 473 אַלפּערד עוועניו.
מר. לעווין, 1304 מיין סטריט
מר. גאָלדשטיין, 522½ סעלקירק
מר. מאַרדער, 86½ ענדרוס סט.
מר. אַמניצקי, 366 אייקינס
קאָר. מאָנטשן.

פאַר וויזיטאָרס צו וואַטרוס, סאַסק.
וועט זיין אינטערעסאַנט צו וויסן, אז
א אידישער רעסטאָראַן
איז דערעפנט געוואָרן אין לינגער־לאַנגער קאַטעדזש, פון מרס. י. מאַרדער־, פון רעדזשיינג. שטרייגנס כשר׳ע מאַלצייטן וועלן סערווירט ווערן, ווי אויך סענדוויטשעס און דעליקאַטעסן. רומס אין פאַרבינדונג.
פאַרזיכערט זיך מיט א גוטער וואַקאַציע אין וואַטרוס ווען איר וועט שטיין און עסן אין לינגער־לאַנגער קאַטעדזש. שרייבט פאַר רעזערוואַציעס און אינפאָרמאַציע צו
Mrs. I. MARDER
"Linger - Longer" Cottage
WATROUS, SASK.

עלקס דערעפנט זיך עלקס
—מאָנטאָג—
פינפטער יערלאַכער
טשאַריטי קאַרניוואַל און באַזאַר
אויפן ציריק פּלאַץ
וועסט קילדאָנען
זעקס טעג זעקס
יוני 22טן ביז 27טן
לאָזט ניט דורך די געלעגנהייט צו זיין אַנוועזנד ביי דער גרויסער וואָך פון
שפּאַס און פייערלאַכקייט

אונזערע וואַטער אייסעס

זיינען ניט געמאַכט פון מילך אָדער קרים איר קאָנט דערפאַר האָבן דעם בעסטן פאַרבייסן פאַר׳ן היי־סען וועטער נאָך יע־ען מאַלצייט, סיי פליישיק און סיי מילכיק.
פאַלס וואַטער אייסעס
זיינען געמאַכט אין אייערע באַליבטע פליישוואַרס פון פאַרשיידענע פּרוכטן וואָס מען קאָן נאָר קריגן, אין ספּעציעלע פאָרמעס פאַר אַלע אנגעלעגנהייטן.
פרעגט אייער נאָענטסטן דילער פאַר פאַלס וואַטער אייסעס אָדער טעלעפאָנירט 25 838—25 839
PALM DAIRIES LIMITED